



المكتبة الأزهرية

مخطوطة

شرح نظم مثلث قطرب للفيروزآبادي

المؤلف

أبو طاهر مجيد الدين محمد بن يعقوب الشيرازي (الفيروزآبادي)

وهذا هو
القيس

مَلَّتْ دموعي جري • وَقَلَّ فيه جري • لو كنتُ كَابنِ حُجْرٍ • لضعاع مني ابدى
بالفتح صدر الأزر • والكسر عقل البشر • والضم اسم قد قري • لابن حُجْر العري
ناول برد السَّقَط • من فيه غير سَقَط • فلاح ضوء السَّقَط • في ضوئه كالشهب
بالفتح تلج ويرد • والكسر نار ترديد • والسَّقَط بالضم الولد • قبل تمام الارب
هذي علاها الرقاق • وانظر الى اهل الرقاق • هل نطقوا بعد الرقاق • بالصدق وبالكد
بالفتح رمل متصل • والكسر ارض تنفصل • والضم خبر قد اكل • عنها مياه الصيب
وجدته كالقمة • في جبل ذي قمة • مطرحا كالقمة • قلت له احفظ مذهب
بالفتح سؤالا لاسد • والكسر اعلى احد • والضم كنس البلد • والبيت خلق الطنب
لا تركن للفصل • ولا تنق بالفضل • واحذر طعام الفصل • وانقضى فهو من الحبيب
صوت الحديد جهرا • وصية ان كسرا • والمما اذا تغيرا • بضمها لم يشرب
يسفر عن عيني طلا • بوجه تحكى طلا • وطلبه من طلا • غيد الم عجب
بالفتح اولاد الطبا • والكسر خر شربا • والضم جيد ضربا • تحسبه جيد الصبي
وياره قد عمرت • ونفسه قد عمرت • وارضه قد عمرت • من بعد رسم ضرب
بالفتح فيها سنا • وكسرها نال الفنا • والضم مهما معنا • في حرته للمحرب
لما رايت دله • وهجو ومطله • نظمت في حبي له مثلنا لعطرب

وهذا شرح مثلثة قطرب النحوي للامام العلامة
نادرة الزمان مجد الدين يعقوب بن ابراهيم
الغيروزبادي صاحب القاموس
رحمه الله تعالى رحمة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الحمد لله المنزه عن الاحداث • الخامل من لغة العرب مشي وثلاث
وصلى الله على نبيه والروص حيد وسلم وبعد فهذه بنده امليتها
على مثلثة قطرب • وجعلت لها شواهدا من العربية لتسهل على

ناور حيا كرا • ولا رد عوى كرا • بل التي مثل الكرا اذ هو طالب
الكرا بالفتح النوم • والكسر لاجرو بالضم جبر كره • وهي التي تلعب بالاصابع

تلقا بالبو • ولي يعط ابو • موقفا كالنوم • في خلق كل
النوم بالفتح الضحك • والكسر حنة الشئ وبالضم جمع البر في

مانع

طالبها اذ يطلب • وهي هذه الامة والامة والامة بالفتح •
الشجعة قال الشاعر فامة امة بالفهر موضحة • فوها تفرق فيها اصبع
الاسنى • والامة بالكسر النعمة والخصب قال الشاعر ثم بعد الفلاح
والملك والامه • وارثهم هناك العبورة • والامة بالضم الجماعة
من الناس قال الكميث ماذا تقولون ان قال النبي لكم يا امة
السوا خنيتهم على ولدي **الجذ والجذ والجذ** الحد بالفتح ابو الاب
والذكر والنجت قال الشاعر في اب الاب بها ليل ابطال لها ميم
سادة • بنى لهم ابوهم وبنا الجذ • وقال في النخبة همة تنطخ •
النجوم وجد • الف الحضيض فهو حضيض • والجذ بالكسر الحق
والجد في الامر وهو الا تكماش قال الشاعر هزلت وجد الامر
فاحتجت • فنقيت بين الجد والهزل • والجذ بالضم البئر القديمة
قال زهير بن ابي سلمى اثا في سفاتي معوض من رجل • ونؤا يا كوض
الجذ لم يتثل **الجمام والجمام والجمام** الجمام بالفتح جام الجبل اذ لم
تركب قال الشاعر لا تبطل عن الكميث ركوبا • انما افة الكميث
الجمام • والجمام بالكسر جمع جمة قال الشاعر اذا ما خطرت بدل عجب
اما الحبيب سبحان الجمام • وهو كثرة الجمام واجتماعه قال الشاعر
وما ودنا المازر قاجامه • وضعن عصي الحاضر المقيم • والجمام
بالضم دون ملئ الشئ **الجوار والجوار والجوار** الجوار بالفتح
جمع جارية وهي السفن ايضا قال الله تعالى وله الجوار المنشآت
في البحر كالاعلام وقال الشاعر وغنينا بسوة خفات • وجوار
مطهات حسان • والجوار بالكسر من الجواررة قال ابن الاخت
اذ لا ترى شكلا يكون كشكلها حسنا • ويجئنا هناك جوار •
والجوار بالضم علوا الصوت قال الله تعالى واذا مسكتم الصرير

شبه

قاله تجارون وقال حسان بن ثابت رضي الله عنه صبغنا ما زنا
 بينات قتي اذا طعنوا سمعت لهم جوار الجنة والجنة والجنة
 الجنة بالفتح البستان قال الشاعر وبالله يا نفس لترجعنه مالي
 اراكة تكرر هني الجنة والجنة بالكسر الجن قال الشاعر وليس بجنة
 قوم لهم من الفرار سبق قديم الحام والحام والحام بالحام بالفتح الطائر
 المعروف قال تبع يصف طير مكة والحرم يا من الطير فيه والوحش
 حتى ينظر الهرمي وجوه الحام والحام بالكسر الموت قال عنتره
 العيسى وسقنا الى زيد حاما مالا فاعولت سنا على زيد بالكناف
 منع والحام بالضم اسم رجل قالت الجننا قتلنا الحصين بن الحام
 بجرمه وكان مبير في الحروب الطوائف الحرة والحرة والحرة
 بالفتح الارض التي يكون فيها حصي بيض وسود قال قيس بن الحظيم
 ترى الحرة السودا يحربونها ويغير منها كل ربيع وفد فدؤ الربيع
 ما غلظ من الارض والفد فد ما استوى منها والجمع فد فد قال
 الله تعالى استنون بكل ربيع ايه تعبتون والحرة بالكسر العطش
 الشديد قال الکتب بن زيد والاحور التي بها تكشف الحرة والدا
 من غليل الاوام والاورام شدة العطش والحرة بالضم الكرمية
 من النساء قال اوس بن حجر فلاتا من الدهر ليل ابن حرم ظلمت
 وكن منه هديت على وحل الحلم والحلم والحلم بالحلم بالفتح تعلم الادم
 فسادته وتنقبه ونقله قال الوليد بن عتبة سمك الامارة كل
 ركب وقد علم الادم فلا ادم والحلم بالكسر القتل والاحتمال قال
 جرير حلت على الراقم فاستحاشوا فلا برحت قد ورهم تقور
 والحلم بالضم ما يراه الشائم في نومته قال المومل حلت بكم في
 نومي ففضبتوا فلا زنت لي انه كنت في النوم احلم الحبر والحبر
 والحبر بالحبر بالفتح مقدم نيل القبيص وهو حجر الانسان قال ابو العافية

قال الشاعر
 في الناس كان ولا تراه الا عيني
 والجنة بالضم السلاح وما يتوق به

ذكرتك

ذكرتك والمجنون يذكر شجوة فما زلت اجري الدمع حتى امتلا حجري
 والحجر بالكسر العقل قال الله تعالى قل في ذلك لقسم لذي حجري لذي
 عقل قال الاخطل الكنى الى ال الهجيم رسالة لمن كان ذال ومن
 كان ذا حجر والحجر بالضم اسم رجل واسم لابن امرء القيس قال امرئ
 القيس بن حجر وهه تصيد قلوب الرجال واقلت منها ابن عمرو وحجر
 الخرق والخرق والخرق بالفتح الصخرة الواسعة البعيدة الاطراف
 قال هذبة بن الحنشير وخرق يخاف الركب ان يطوفوا بها اذا استقت
 ارامها ونعامها والخرق بالكسر الشاب الظريف السخيم قال الشاعر
 وخرق من الفتيان نادمت موهنا وقد لاحت الجوزا للركب المسرا
 والخرق بالضم الجهل والحق قال الشاعر وما طاب لك امر لست مدركة
 الا السفاه والا الجهل والخرق الدعوة والدعوة الدعوة
 بالفتح النداء في الحرب وغيره قال عنتره العيسى دعاني دعوة والجيل
 تردى فما ادري ابا سمى ام كنانى والدعوة بالكسر الادعاء الى غير
 نسب قال عبيد الله بن الحر تزعم لي انك من باهله تلك لهرى
 دعوة خاملة والدعوة بالضم الدعاء الى الطعام والشراب قال
 خلف الاخر ودعوة اقوام زلفت يجمعهم خيل ورجل والهنيدة
 بفتح الهنيدة المائة من الابل الرقاق والرقاق الرقاق
 بالفتح الرمال المتصلة بعضها ببعض قال لبيد بن ربيعة وراق
 عصب ظلمات كرقق الحبشيين الرجل والرقاق ما نصب عنه ما
 من شظوظ الاودية والانهار وقال ابن الجباب الى حوب الرقاق
 نقلت اهلي لغره وما عرت زمانا والرقاق بالضم الحبر المرقق
 بعينه قال جرير يكفني مغيثة ال زيد ومن لي بالرقاق وبالفضا
 والفضا بالخرول والريب ومنه سمن الفرس خنثا بيا الرشا والرشا

والرشا الرشا بالفتح ولد الظبية حين يقع من بطن امه قال عنتره
 العيسى وكانما التفتت بجيد خذانه رشا من الفزان حرار ثم الهنا
 الكريم والارثم الذي في شفته العليا بياض والرشا بالكسر الجبل الطويل
 قال زهير بن ابي سلمى حتى استغاث بما لارشاله من الاباطح في
 حافة البركة والبركة بنت وهوظا الرضيع والرشا بالضم جمع
 رسة وهو ما يعطى في الحكم قال الشاعر لا ياخذ الرسة في حكة
 ولا ييا الى خسة **الحاسر السلام والسلام والسلام** بالفتح
 بالفتح التحية بين الناس قال المومل فان تمنعوا مني السلام فانتى
 لغاد على حيطا نكف فسلم والسلام بالكسر الحجارة الرقيقة قال ابن
 هزمه طلق الحيا تلق موعدة مثل وحي السلام يقرها والسلا
 بالضم عروق ظاهر الكف والقدم قال النابغة الجعدي اراد الله
 نقيبك في السلامي على من بالحنين بقولينا **السهام والسهام**
والسهم السهم بالفتح شدة الحرو ووجه قال لبيد بن ربيعة ورعى
 دوائرها السفا وتهجت ربح المصايف سومها وسهامها والسهم
 بالكسر النبل والشاب قال عمر والكبرى ولوانتي ارمى بسهم نقيبته
 ولكنني ارمى بغير سهام والسهم بالضم لعاب الشمس والقامة
 تسميه كذلك لعاب الشمس قال الشاعر تخال السهام بارجالها
 سناخ قطن لدى ناد فيها **السقط والسقط والسقط** السقط
 بالفتح الثلج قال الشاعر وواد كجوف العير كلفت صحبتي تترى
 السقط في ارجائه كالكراسف والكراسف جمع كرسف وهي ضرب
 القطن والسقط بالكسر ضياء النار قال الشاعر وسقط كعين
 الدبك نازعت صحبتي اياها وصياها موضعها وكرا والسقط
 بالضم الولد لعير تمام قال الشاعر فشبته راس ابن الخبيثة اذ
 ظمها بسقط تردى بين ايدي القوايل **السبت والسبت**

والسبت

والسبت السبت بالفتح يوم السبت بعينه قال الله تعالى اذا تاتيهم
 حياتهم يوم سبتهم شرعا ويوم لا يسبئون لا تاتيهم وقال بشار
 بد الك يوم السبت دا محقق ودا الهوى في السبت اغرى واعلق
والسبت بالسكس النعال اليمانية المدبوغة بالقرض قال عنتره
 العيسى بطل كان ثيابه في سرجه بجدي نعال السبت ليس بتوام
 قوله ليس بتوام اي لم يولد معه غيره فيجي ناصا والسبت بالضم
 نبت يشبه الخطن قال حسان وارض يجارها المدجون تترى تزي
 السبت فيها كركن الكيتب **الشرب والشرب والشرب**
 بالفتح قوم يجتمعون على الشرب قال حسان بن ثابت ولسنا
 بشرب ام عمر واذا انتشوا ثياب النداهي بينهم كالفنم **والشرب**
 بالكسر النضيب من الما قال الله تعالى لها شرب ولكم شرب يوم
 معلوم وقال ابو زيد الطائي اي ساع سعي ليقطع شرب حين
 لاحت للشارب الجوزا والشرب بالضم المشرب بعينه للما ولغيره
 من المشروبات قال ابن مفرغ المري وشرب الخمر ليس على عارة
 اذ لم يشكني فيهار فيقي **الشكل والشكل والشكل**
 بالفتح الشبه والمثل قال امرئ القيس حى المحول بجانب الفحل
 اذ هو وافق شكلها شكلي **والشكل** بالكسر الفتح والدلال والملا
 قال الشاعر تهادين واب تجمن حول عزمته طباني اليها الدل
 والحسن والشكل والشكل بالضم جمع شكل قال عميد الله بن
 الحر وشكل كاشطان الخزور حبرتها على فتية يبين الوجوه
كرم الصرة والصرة والصرة بالصرة بالفتح الجماعة من الناس
 قال الله تعالى فاقبلت امرته في صرة اي في جماعة من الناس
 وقالت الحسان صباط اودية وهاذي صرة حسان في الاسنة

تلمع والصرّة بالكسر اللبلة الباردة قال السماع في لبلة صرة طجياً
واجبية لا تبصر العين فيها كلف ملتس والصرّة بالضم الخزقة التي يصر
فيها الشئ قال تابط شراً لا يالف درهم المضروب صرنا لكن يمر
عليها وهو منطلق **الصل والصل والصل** بالفتح صوت
الحديد بعضه على بعض قال غامة اذا سمعها الثقيل صدت واعر
كمثل سئوس الخيل صل لجامها **والصل** بالكسرية صفر تكون في
الرمول لا تنفع منها رقية قال زياد الاعم صل بموت سلمة قبل الرقي
ومخاتل لعدوه يتصاح **والصل** بالضم ما تغير من طعام او شراب
قال الشاعر لا تسقني بصل ان شربت به ولا تغلله بي ستر من الودن
والودن نقص في الخلقه بالذال المهملة ويقال بالذال المهملة **الطلا**
والطلا والطلا بالفتح ولد الطيبة قال الشاعر عروها طيبة
ادما تجنو على طلاه باحسن منها يوم جدت لمصر ما **والطلا** بالكسر
الشراب الغليظ مثل الرب وغيره قال الشاعر علاني شربه من طلا
نعت النيم في شيا الزمهرير **والطلا** بالضم الاعناق واحدها طلبة
مثل كلاب وكليه قال عنتره العيسى وصحابة ستم الانوق لقيتها
ليلا وقد مال الكرى بطلاه **العرو والعرو والعرو** عمرت بالفتح من اليم
عمارة المنازل اذا كثرت سكاها قال الشاعر امت منازل بالسلان
قد عمرت بعد الكلاب ولم تقترع اقا صيها وعمر بكسر الهميم من طول
العرو قال الشاعر تروض عركه بعد ما عمرت ومن العنار رياضة
الهرم وعمرت بضم اليم من عمارة الارض قال الشاعر ان الحباب
الى حدب الرقاق محمزة نقلت اهل لغرها وما عمرت زمانا **العرف**
والعرف والعرف بالفتح ما بدأ الك من رائحة عطية قال الشاعر
ابصرت عيني عشا حنوناً ومن سناها عرف هندي وغار والعرف
بالكسر

بالكسر الصبر قال الشاعر قل لابن قيس اخي الرقايات ما احسن العرف
في المصيبات **والعرف** بالضم المعروف قال الله تعالى خذ العفو
وامر بالعرف وقال الحطيئة العيسى من يفعل المعرف لا يعدم جزاه
لا يذهب العرف بين الله والناس **الفر والفر والفر** بالفتح
الما الكثير ويستعمل ذلك في الرجل الكثير العطا قال الشاعر اخضني
المكان الفران كان فرني سنا خلب او زلت القدمان **والفر** بالكسر
الحقد في الصدر قال الشاعر وجا كتاب من امير جنت لنا في نوا
السخيمة **والفر** بالضم الرجل القليل الحيلة الذي لم تحتك
التجارب قال الشاعر اذاة وحلا وانتظار اهرم غدا فانا بالوان
ولا الضرع **الفر القسط والقسط والقسط** بالفتح
الجور قال الله تعالى واما القاسطون فكانوا لجهنم حطباً وقال
الثابتة الجعدى سار فيها الولاة بعد رسول الله بالقسط والحنا
والفرور **والقسط** بالكسر العدل قال الله تعالى واقبمو الموزن
بالقسط وقال الشاعر بنينا العرو بالخورنق قبة اقيمت بقسط
فاستجارها العراء **والقسط** بالضم الرقيق **والقسط** بالضم عود
يتجزى قال الشاعر او قدتها بالقسط والمنديل الرطب فتاة
بضيق عنها الازار **القمة والقمة والقمة** بالفتح ما اخذه
قال الشاعر الاسد بغيبة ما كان جمعهم في عرض سرتنا الا كقمة ما يقتمه الاسد
والقمة بالكسر عملا السننم قال مهليل وعارضة بناحية سهيل
تلوح كقمة الخيل القديز يريد القادر وهو الفحل الذي قد عجز عن
الضراب **والقمة** بالضم ما كنس بالكنسة قال الشاعر قالوا انهم
سكنينا فقلت لهم اضمي كقمة داريين انذا **الكلام والكلام**
والكلام بالكلام بالفتح كلام الناس بعضهم لبعض قال الموهل

فنى علينا بالكلام فانما كلامك يا قوت ودر منظم. والكلام بالكسر
 الجراحات قال ابو بكره. اجدك ما لعينك لاتنام. كان جفونها فيها
 كلام. والكلام بالضم الارض التي تكون فيها حجارة قال الشاعر
 وارض سبب لانت فيها. كان كلامها زير الحديد **الكلا والكلا**
والكلا الكلا بالفتح ما برع من نبات الارض قال زهير فقتضوا
 منا يا بينهم ثم اصلدوا. الى كلام مستويل متوخم **والكلا** بالكسر
 الحفظ قال الله تعالى قل من يلكوكم بالليل والنهار وقال المومل
 فكوني بخير في كلا ونعمة. وان كنت قد ازمت هجري وبفضتي
والكلا بالضم جمع كلية قال عنتره العسبي من كل اروع ما جلدي
 مرة. مرر اذا حقت حصي بكلاها **اللحا واللحا واللحا** بالفتح
 الملاحة والحل والحاجة قال النابغة الجعدي وقفنا يا بخير على
 استواء. فاهذي الحاجة واللحا واللحا بالكسر جمع لحية قال جرير
 فان انت لم تقصر على الجهل فاعترف. بحرب تردى في اللحا والشواب
واللحا بالضم جمع لحى وهو العظم الذي تنبت عليه اللحية قال عنتره
 العسبي يجرونها ما فلقتها سيوفنا ثم ابل عنهن اللحا والمساج
والمساج عظام الخد واحدتها مسجة **اللمة واللمة واللمة**
 بالفتح اللطائف يكون بالانسان من فرغ او جنون قالت ام نوفل
 السعدية اعزده من طارقات اللمة. وان يصيب هم وعمر واللمة
 بالكسر الشعر يكون على الراس قال جميل. واذ لمتى كجناح الغدافي
 تصنح **بالمسك** والعنبر واللمة بالضم الجماعة من الناس قال عنتره
 العسبي. بيتا اطوف الحى في حلل الدجا اذ لمة من ال يشكر بالفر
اللقا واللقا واللقا بالفتح ما القى خلف كسر البيت من ردى
 المتاع قال الشاعر كان اخا العجلان يوم لقيته لقا خلف كسر البيت
 يضرب

لها

يضرب بالفهر. واللقا بالكسر اللقا في الحرب قال عمرو بن كلثوم
 متى تنقل الى قوم رحانا يكونوا في اللقائنا طحينا واللقا بالضم
 اللقا لوزج قال ابن الزبيرى وانا لحن الاكرمون من الورى
 اذ انزل الاضياف نقرهم **اللقا المسك والمسك والمسك**
 بالفتح الجلد قال الشاعر كان مسكى وقدمر السهام به اهاب شهم
 في البيد ملبور **والمسك** بالكسر المسك بعينه وهو الطيب
 المعروف قال الشاعر كان المسك والكافور فيها وطعم الزنجبيل
 على اللسان **والمسك** بالضم ما مسك البدن وقواه يقال به مسكة
 اى قوة قال الشاعر ولولا مسكة من ما وزن تقللنا وقد برح
الحفا الملا والملا والملا الملا بالفتح الصخر الواسعة قال الشاعر
 سارت بنو الحصن اذ مثالت لغامتهم فلم يردوا لهم دون الملا راسا
والملا بالكسر جمع الشئ الملا ان قال الشاعر فسقياهم المنية صفا
 لكوسن السلاف ملاء **والملا** بالضم الملاحف من اللتان وغيره
 قال الشاعر حتى وردنا ركبيات الفوير وقد كان الملا من اللتان
 يستقل **والحمد لله رب العالمين** وصلى الله على سيدنا محمد

- النبي الامي وعلى اله وصحبه
- وسلم تسليما
- كثيرا

بلغ مقابلة على الاصل
 المنقول منه والله

١٤٨٧
 انما كان ضرب زيد لعمره. في كلام النخاعة نثر ورتلا
 ان راود قال يا زيد عمرو. اخذ الواو من حروني ظلم
 فاجتهد في خلاص حق منه. واضربني على القادى حتما

